

## Equilibratrice computerizzata

IT

- Equilibratrice elettronica a microprocessore, per ruote di autovetture, veicoli commerciali e moto.
- Avvio automatico all'abbassamento del carter di protezione e freno automatico per l'arresto della ruota a fine ciclo
- Freno meccanico a pedale per applicazione pesi (a richiesta)
- Rilevamento automatico dello squilibrio in un solo lancio, sia in modalità statica che dinamica.
- 11 modalità di equilibratura: 1 statica, 1 dinamica, 2 per ruote moto, 7 programmi per cerchi in lega e ruote PAX system di cui 2 con funzione programma Piani Mobili (brevettato) e programma peso nascosto
- Programma di ottimizzazione per un miglior accoppiamento cerchio/pneumatico
- Albero centraggio Ø 40 mm

## Computerized wheel balancer

EN

- Electronic microprocessor controlled wheel balancer for balancing of passenger car, van and motorcycle wheels
- Automatic start by lowering wheel guard and automatic end-cycle stop
- Pedal brake for weights application (optional)
- Automatic acquisition of the unbalance in one spin in both static and dynamic balancing modes
- 11 balancing modes: 1 static, 1 dynamic, 2 for motorcycle wheels, 7 for alloy and PAX system wheels of which 2 with shift plane (patented) and hidden weight functions
- Optimisation mode for rim/tyre matching, shift plane (patented) and hidden weight
- Ø 40 mm shaft

## Computergesteuerte

### Radauswuchtmaschine

DE

- Elektronische Radauswuchtmaschine mit Mikroprozessortechnik zum Auswuchten von Pkw-, Lkw- und Motorradrädern
- Automatischer Start beim Senken des Radschutzes und Automatisches Abbremsen des Rades nach jedem Messlauf
- Mechanische Fussbremse zum Gewichtenbau (Sonderzubehöre)
- Automatische statische und dynamische Unwuchtermittlung in einem Messlauf
- 11 Gewichteplatzierungen: 1 statisch, 1 dynamisch, 2 für Motorradräder, 7 für Alu- und PAX- Räder 2 davon mit beweglichen Ebenen (Patentiert) und verstecktem Gewicht Programm
- Gewichtminimierung (Matchen), Bewegliche Ebenen (Patentiert) und Verstecktes Gewicht
- Zentrierwelle 40 mm. Durchmesser

## Équilibradora computerizada

ES

- Equilibradora electrónica con microprocesador, para ruedas de turismos, vehículos comerciales y motos.
- Puesta en marcha automática al bajar el cárter de protección y freno automático por parar la rueda en el final del ciclo
- Pedal de freno mecánico para aplicar pesos (bajo pedido)
- Medición automática del desequilibrio mediante único lanzamiento, tanto con programas dinámicos como estáticos.
- One modos diferentes de equilibrado: 1 estático, 1 dinámico, 2 para motocicletas y 7 para llantas de aleación y ruedas PAX (de estos 7 dos con "plano móvil" y "peso oculto")
- Programa de optimización para adecuación llanta/neumático.
- Ø eje de 40 milímetros



**•Dotazione • Standard accessories • Standardzubehör • Accesorios estándar (Ø 40 mm)**



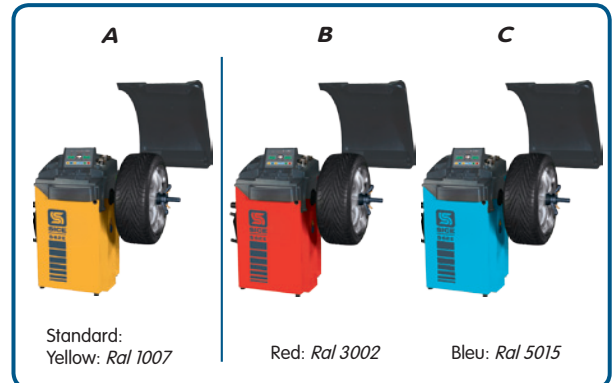
- IT** •CHE 10 Chiave esagonale 10 mm •MF Mozzo filettato •SPT Spatola toglie pesi adesivi •K1-K2-K3-K4 Coni Ø 40 mm •SLUG Peso campione per calibrazione •RAC Rilevatore a compasso •PCP1 + CBP1 Calotta fissaggio ruote + protezione Ø 125 mm •GHI Ghiera fissaggio ruote con cappellino distanziale
- EN** •CHE 10 Hexagonal key 10 mm •MF Threaded hub •SPT Tape-a-weight removal tool •K1-K2-K3-K4 Cones Ø 40 mm •SLUG Sample weight for calibration •RAC Rim width measuring caliper •PCP1 + CBP1 Wheel fixing plastic cup+rubber guard Ø 125 mm •GHI Quick release collet with spacer
- DE** •CHE 10 Imbusschlüssel 10 mm •MF Zentrierachse •SPT Klebegewichte-Entferner •K1-K2-K3-K4 Zentrierkonus Ø 40 mm •SLUG Kalibriergewicht probe •RAC Felgenbreitentaster-Entferner •PCP1 + CBP1 Drucktopf (Kunststoff) Ø 125 mm •GHI Schnellspann-Flügelmutter mit Distanzring
- ES** •CHE 10 Llave hexagonal 10 mm •MF Cubo roscado •SPT Espátula para desprender pesos adhesivos •K1-K2-K3-K4 Conos Ø 40 mm •SLUG Kalibriergewicht probe •RAC Medidor de compás •PCP1 + CBP1 Casquete de fijación rueda + protección Ø 125 mm •GHI Mariposa de fijación ruedas con separador

**•Principali accessori a richiesta • Main optional accessories • Sonderzubehöre • Accesorios bajo pedido principales (Ø 40 mm)**



- IT** •FRU Flangia rapida universale •CBF Accessorio per il centraggio di ruote di van e fuoristrada con foro centrale Ø 117-173 mm •GHIP KIT Ghiera di fissaggio pneumatica per bloccaggio rapido e sicuro delle ruote mediante aria compressa (AGP) •PB Pinza per applicare e togliere contrappesi dai cerchi •AUMO-3 Autocentrante rapido per ruote moto con albero di centraggio e boccole Ø 10mm e 14mm •ELO Sollevatore ruota max 80 kg •PL50 Piede di appoggio laterale •CB Freno di stazionamento a pedale •TP Clip per l'assistenza nell'applicazione dei pesi adesivi •Per altri accessori consultare l'apposito catalogo•
- EN** •FRU Universal quick flange •CBF Centery accessory for van and off-road wheels with central hole with Ø 117-173 mm •GHIP KIT Pneumatic fixing bush to lock wheels quickly and safety trough air gun (AGP) •PB Pliers for weight fixing and removing •AUMO 3 Complete self-centring adaptor for locking motorcycle wheels with centring sets Ø 10mm and 14mm •ELO Wheel lifter max 80 kg •PL50 Lateral foot •CB Helper clip for applying adhesive weights •TP Clip for assisted application of adhesive weights •For other accessories see separate catalog•
- DE** •FRU Universalspannvorrichtung •CBF Zentrierungzubehorteil für Räder von Leichttransportern und Gelandewagen mit zentralem Loch Ø 117-173 mm •GHIP KIT Pneumatische Schnellspannmutter für die sichere, rasche Radspannung mittels Handfullsatz (AGP) •AGP Handfullsatz für pneumatische Schnellspannmutter GHIP •PB Zange für Gewichtbefestigung und -entfernung •AUMO 3 Kompletter selbstzentrierender Adapter für das Spannen von Motorradradern mit Zentriersätzen Ø 10mm und Ø14mm •PL50 Seitlicher Stützfuß •CB Feststellbremse mit Fußbedienung •TP Klipp für integriertem Halter Klebergewichten •Weiteres Zubehör Gemäss Verzeichnis•
- ES** •FRU Brida rápida universal •CBF Cono bifronte Ø 117-173 mm para el bloqueo de ruedas de furgones y vehiculos comerciales ligeros •GHIP KIT Mariposa de fijación neumática para bloqueo rápido y seguro de las ruedas mediante aire comprimido (AGP) •PB Pinza para aplicar y sacar contrapesos en las llantas •AUMO-3 Autocentrante rapido para ruedas de moto con eje de centrado Ø 10mm e 14mm •ELO Elevador ruota max 80 kg •PL50 Pie de apoyo lateral •CB Freno de estacionamiento de pedal •TP Clip para la asistencia en la aplicación de pesos adhesivos •Para otros accesorios consultar el catálogo indicado ••

	100/115V • 200/230V 1PH 50/60 Hz
	1" ÷ 35"
	1,5" ÷ 20"
	max. 1117 mm
	max. 600 mm
	max. 75 Kg



Descrizioni ed immagini non impegnative. La SICE si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso  
 Descriptions and drawings not binding. SICE reserves the right to modify its machines at any time without prior notice  
 Ed. 01-2014 DPSC000069A



Società Italiana Costruzioni Elettromeccaniche  
S.I.C.E SpA

via Modena, 34 - 42015 Correggio RE - Italy  
Tel. +39 0522 693640 - Fax +39 0522 642882  
www.sice.it - sice@sice.it

Export dept.  
Tel +39 059 348611 - Fax +39 059 359358  
sice@atlantesrl.com